

行政公職局專用 Reservado as SAFP		
登記編號 Nº de Registo	批核日期 Data da Homologação	負責人簽名 Assinatura do Responsável

申請類型 Tipo de Pedido		
首次登記(域名) Registo pela 1.ª vez		原因: Motivo:
註銷域名 Cancelamento de Domain Name		
資料更新 Actualização de Informação		

部門資料 Tipo de Pedido	
部門名稱 Serviço	
部門地址 Endereço	
部門負責人 Responsável de Serviço	

域名管理聯系人資料 Informação do Pessoal de Contacto Respeitante à Gestão de Domain Name	
聯系人名稱 Nome do Pessoal de Contacto	
所屬機構 Subunidade	
通訊地址 Endereço	
電郵地址 E-mail	
聯絡電話 Telefone	

技術聯系人資料 Informação do Pessoal de Contacto Respeitante aos Assuntos Técnicos	
聯系人名稱 Nome do Pessoal de Contacto	
所屬機構 Subunidade	
通訊地址 Endereço	
電郵地址 E-mail	
聯絡電話 Telefone	

主域名伺服器資料 Informação do Domain Name e do Server	
伺服器機名 Nome do Server	
伺服器網絡地址 Endereço do Network do Server	
伺服器機型 Modelo do Server	
伺服器操作系統 Sistema do Operação do Server	

輔域名伺服器資料 Informação do Server Secundário de Domain Name	
伺服器機名 Nome do Server	
伺服器網絡地址 Endereço do Network do Server	
伺服器機型 Modelo do Server	
伺服器操作系統 Sistema do Operação do Server	

## 域名申請須知 Dados que se Importa Saber no Acto de Pedido

- |   |  |
|---|--|
| 1. 行政公職局負責管理 “.gov.mo”、“政府.mo”及“政府.澳門”的第二層域名。   | 1. Cabe à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública a gestão dos nomes de domínio de segundo nível sob a extensão “.gov.mo”, “.政府.mo” e “.政府.澳門”.  |
| 2. 只接受澳門特別行政區公共行政部門提出申請上述域名以下的第三層域名。  | 2. Só é admitido o pedido de registo do nome de domínio de terceiro nível inferior aos nomes de domínio acima referido, apresentado pelos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau.  |
| 3. 域名註冊申請按照國際網域名稱註冊原則“先申請者先使用”審批，但具合理解釋的情況除外。   | 3. Excepto em casos devidamente justificados, o pedido de registo do nome de domínio é aprovado de acordo com o princípio internacional de matrícula, “a prioridade de registo será dada ao primeiro requerente”.  |
| 4. 域名組成：<br>4.1. 英文域名必須以英文字母（a 至 z，大小寫均可）、數字（0 至 9）、連字符（-）或葡文特別字符（á、à、â、ã、ç、é、ê、í、ó、ô、õ 及 ú，大小寫均可）組成。<br>4.2. 於“政府.mo”或“政府.澳門”下申請註冊的域名必須以澳門互聯網資訊中心網站內公佈可申請註冊的中文字符或前款所指的英文字母、數字或連字符組成，且須包含至少一個中文字符。<br>4.3. 包含中文字符的域名註冊申請獲批准後，域名持有人亦可使用一個由相對應的繁體中文字符所組成的域名。<br>4.4. 不包含中文字符或葡文特別字符的域名，最長不得超過六十三個字符。<br>4.5. 包含中文字符或葡文特別字符的域名，經 punycode 轉碼後，最長不得超過六十三個字符。<br>4.6. 域名不得以連字符（-）作開首及／或結尾，且第三個及第四個字符不能同時使用連字符（-）。<br>4.7. 繁體中文字符與簡體中文字符之間的轉換參照澳門互聯網資訊中心的“繁簡對應字表” | 4. Constituição do nome de domínio:<br>4.1 Deve ser constituído por letras do alfabeto (a a z, minúsculas ou maiúsculas), por algarismos (0 a 9), por hífenes (-) ou por caracteres especiais em português (á, à, â, ã, ç, é, ê, í, ó, ô, õ e ú, minúsculas e maiúsculas).<br>4.2 Para efeitos de pedido de registo, o nome de domínio sob a extensão “.政府.mo” ou “.政府.澳門”, deve ser constituído por caracteres em chinês disponíveis para registo que estão publicados na página electrónica do Centro de Informação da Internet de Macau, ou por letras do alfabeto, por algarismos ou por hífenes previstos no número anterior referido e, pelo menos, por um carácter em chinês.<br>4.3 Aprovado o pedido de registo do nome de domínio que inclua caracteres em chinês, o titular do nome de domínio pode, também, utilizar um nome de domínio constituído pelos correspondentes caracteres tradicionais em chinês.<br>4.4 O número máximo de caracteres dos nomes de domínio que não incluam caracteres em chinês ou caracteres especiais em português é de 63 caracteres.<br>4.5 O número máximo de caracteres dos nomes de domínio que incluam caracteres em chinês ou caracteres especiais em português é de 63 caracteres, após a conversão através de punycode.<br>4.6 O início e/ou o fim dos nomes de domínio não pode ser constituído por hífen e o terceiro e quarto caracteres do nome de domínio não podem ser compostos por dois hífenes (-) seguidos.<br>4.7 Para a conversão entre os caracteres tradicionais em chinês e os caracteres simplificados em chinês, vide “Tabela de Correspondência de Caracteres Tradicionais e Simplificados” do Centro de Informação da Internet de Macau. |
| 5. 域名獲批核後，又或擬註冊之網域名稱無法註冊，行政公職局將透過公函向申請部門作出通知。   | 5. Aprovado o pedido, ou na impossibilidade de efectuar o registo do nome de domínio, o serviço público que apresentou o pedido será informado pela Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública através de ofício.   |
| 6. 行政公職局保留對本須知內各條文之演繹及最終決定的一切權利。  | 6. A Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública reserva-se o direito de interpretação e de decisão final quanto às normas constantes na presente informação.  |

## 收集個人資料聲明 Declaração para a recolha dos dados pessoais

- |   |   |
|---|---|
| 根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：                 | Nos termos previstos na Lei n.º 8/2005 sobre a Protecção dos Dados Pessoais:  |
| 1. 在本表格內所提供的個人資料及文件僅作處理本申請、服務統計、研究及滿意度評估之用。 | 1. Os dados pessoais e documentos constantes no formulário visam, exclusivamente, o tratamento do presente pedido e destinam-se a estatísticas de serviços, análises e estudos, bem como, para a avaliação do grau de satisfação; |
| 2. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本局的個人資料。              | 2. O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse destes Serviços;   |
| 3. 本局人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施。         | 3. No tratamento destes dados pessoais, o pessoal destes Serviços toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda.  |

## 確認 Ratificação

所屬實體或公共機關的印章或鋼印 Selo ou selo branco da entidade subordinada ou do organismo público (如以電子方式填寫可免除) (Isento no caso de preenchimento por via electrónica)	負責人姓名 Nome Responsável _____
	職級／官職 Categoria / Cargo _____
	簽名 Assinatura _____
	日期 Data _____